

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, April 3rd, 2017

7:00 a.m. † Rev. Jan Supinski
(1st Pastor, 1904-1907)

TUESDAY - WTOREK, April 4th

7:00 p.m. † Andrzej Dzikiewicz
od żony i córki

WEDNESDAY - ŚRODA, April 5th

7:00 a.m. † Celina Szymczak
from Maria Kocaj

THURSDAY - CZWARTEK, April 6th

7:00 a.m. † Ks. Rektor Henryk Dworak
od wychowanka

FRIDAY - PIĄTEK, April 7th

7:00 a.m. † Gloria Ridolfi
from friends

SATURDAY - SOBOTA, April 8th

7:00 a.m. † Maria Cierniak
od Stanisława i Anny Kobos

5:00 p.m. Special Intentions

- † John Duffy
from wife Joan
- † Ludwik & Stanisława Misiolek
from niece Lillian & family
- † John C. Pierzanowski
from family
- † Jan Koterba
od córki z rodziną

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN



MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, April 9th, 2017

*Palm Sunday i
Niedziela Palmowa*

- 8:00 a.m. † Michelle Doroba
od rodziny
- † Maria i Michał Ciosek
od rodziny
- † Za zmarłych z rodziny Doroba
od Henryka Doroby z rodziną
- † Grażyna Kudyba
od wujka
- † Lucyna, Janina i Waleria Zabłocka
od Barbary
- † Tadeusz Skomra
od córki z rodziną
- † Adam Baracz
od syna z rodziną
- † Leon Szyszko
od Haliny i Henryka Truchel
- † Jan i Adela Dziekoński
od syna
- † Frank i Emilia Goraj
od Jana i Dany Wojtaszek

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

Health & Blessings for Julia
from grandparents

- † Patricia Grenda
from Joseph & family
- † Dec. Mem of the Dura & Gall families
from Barbara
- † Edward L. Taborek
od rodziny
- † Dec. Mem. of the Skwirut family
from family

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Wiesława Wojnar z okazji urodzin
od Zofii

- † Benjamin Niemirka
od żony z rodziną
- † Krzysztof Szorc
od żony z dziećmi
- † Stanisław Makowski
od rodziny
- † Michał i Zofia Pitera
od córki z rodziną
- † Za zmarłych z rodziny Czerniak
od Jana z rodziną
- † Sabina Ciosek
od rodziny
- † Andrzej Łuczyk
od rodziny



V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU - J 11,1-45: WSKRZESZENIE ŁAZARZA

Zmarł Łazarz. Ciało od czterech dni spoczywało w grobie. Przyszedł Jezus i jednym słowem: „Wyjdź” przywrócił mu życie. Wspólnie wrócili do domu i zasiedli przy jednym stole. Wieść o cudzie rozniosła się szybko. Tłumy z Jerozolimy spieszyły do Betanii, by zobaczyć umarłego, który żyje. Wielu wyznawało wiarę w Chrystusa. Arcykapłani zastanawiali się czy nie lepiej ponownie uśmiercić Łazarza, niż czekać, aż wszyscy uwierzą w Chrystusa. Nie wiemy jak po tej wędrówce przez



próg śmierci czuł się Łazarz. Czy wywarła ona wpływ na dalsze jego życie? Czy dziękował Jezusowi, czy też miał do Niego żal jak człowiek, którego zbudzono z pięknego snu i zmuszono do podjęcia twardego życia? Wielu sądzi, że nasze zmartwychwstanie będzie podobne do wskrzeszenia Łazarza. Nic podobnego! Łazarz wrócił do normalnego życia, do trosk, kłopotów, trudów życia, które zmierza ku śmierci. Łazarz musiał czekać na drugą śmierć i przez to jego życie nie różniło się od naszego. Po zmartwychwstaniu rozpoczniemy zupełnie inne życie. Wejdziemy w świat, w którym nie będzie śmierci i nie będzie kresu. Zmartwychwstanie odbędzie się już w „nowej ziemi” i nic z form doczesnego życia tam nie pozostanie. Nie będzie kłopotów rodzinnych, trosk o dzieci, zmartwień o chleb, ubranie, światło... Będzie wspaniała wspólnota ludzi żyjących miłością. Bóg, który jest samą miłością,

będzie dla zmartwychwstałych wszystkim – Ojcem, Matką, Bratem, Przyjacielem. Będzie dla nich Światłem i Chlebem, Życiem i Szczęściem. Po zmartwychwstaniu wejdziemy nie w świat ludzi, lecz w świat Boga. Na ziemi rządzą prawa czasu, prawa życia, które jest słabe i ciągle przegrywa ze śmiercią. W niebie, czyli w „nowej ziemi”, w której zamieszkamy po zmartwychwstaniu, rządzić będą prawa Boskie, prawa wiecznego życia, na które nigdy nie padnie cień śmierci. Głębsza refleksja przy pustym grobie wskrzeszonego Łazarza i pustym grobie Zmartwychwstałego Jezusa otwiera oczy na prawdę, która rzadko kiedy dociera do naszej świadomości. Śmierć nie stanowi zakończenia ludzkiego życia. Skoro Bóg przeprowadza wierzących przez grób, to śmierć nic nie kończy, nie rozwiązuje żadnych spraw. Każdy morderca stanie twarzą w twarz ze swoją ofiarą, każdy skrzywdzony stanie wobec krzywdziciela. Wszystkie sprawy trzeba będzie podjąć na nowo. Jedynie ci, którzy wszystko w swoim życiu załatwili zgodnie ze sprawiedliwością, ustawili w świetle prawdy, mogą spokojnie przekroczyć próg śmierci. Wiele krzywd, a nawet zbrodni, popełnia się na ziemi dlatego, że krzywdziciele sądzą, iż ich złe czyny można zasypać ziemią. Będą wielce zaskoczeni, gdy Bóg wyprowadzi z grobu ich ofiary i wezwie do załatwienia wszelkich porachunków w imię prawdy i sprawiedliwości. Śmierć nic nie załatwia. Ona jedynie utrudnia załatwienie spraw bolesnych, odsuwa je na dzień naszego zmartwychwstania. Gdyby ta prawda dotarła do świadomości każdego człowieka, nikt nie wyrządziłby drugiemu krzywdy. Każdy zabiegałby o czynienie dobra swoim bliźnim, by pozyskać sobie przyjaciół i obrońców na dzień zmartwychwstania.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Od dzisiejszej, piątej niedzieli Wielkiego Postu zmienia się charakter tego okresu liturgicznego. Cały czas towarzyszyło nam wezwanie Kościoła do nawrócenia i pokuty, skorzystania z łaski przebaczenia, którą miłosierny Bóg pragnie nas obdarzyć. Teraz Wielki Post nabiera charakteru pasyjnego. Skupimy się na rozważaniu męki Pańskiej, stąd jeszcze większa zachęta do udziału w nabożeństwach drogi krzyżowej i gorzkich żali. Apel ten kieruję zwłaszcza do tych, którzy jeszcze w tym roku nie uczestniczyli w tych pięknych pasyjnych nabożeństwach.
2. Dzisiaj, 2 kwietnia, przypada 12 rocznica śmierci papieża Polaka – św. Jana Pawła II. Warto pamiętać, że przez jego wstawiennictwo możemy prosić Pana Boga o potrzebne dla nas łaski.
3. Przyszła niedziela, 9 kwietnia, będzie już Niedzielą Palmową, czyli Męki Pańskiej. Jej liturgia wprowadzi nas w ostatni etap czasu Wielkiego Postu, a następujące po niej dni Wielkiego Tygodnia umożliwią nam głębokie przeżywanie tajemnicy męki i zmartwychwstania Chrystusa Pana.

Czytana Ewangelia w tygodniu: kwiecień '17

3	PONIEDZIAŁEK	J 8:1-11
4	WTOREK	J 8:21-30
5	ŚRODA	J 8:31-42
6	CZWARTEK	J 8:51-59
7	PIĄTEK	J 10:31-42
8	SOBOTA	J 11:45-56



Weekly Collections

March 25th & 26th, 2017

Weekly Collection	\$5,160.00
Maintenance	\$1,893.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!



ST. HEDWIG'S PARISH **VETERANS MEMORIAL**

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

Lest We Forget
Because of them, our lives are full—
Because of them, our nation lives
Because of them, our world is Blessed.



SANCTUARY CANDLE

Church

† Jan Radgowski from wife Jadwiga
† Enrique Santiago from Mary & Liz

Chapel

† Gloria Ridolfi from friends



FIFTH SUNDAY OF LENT

The raising of Lazarus is the third text from John that traditionally has been used to prepare catechumens for Baptism. In this, the greatest of Jesus' signs, baptismal catechesis comes to a climax. As the dead man



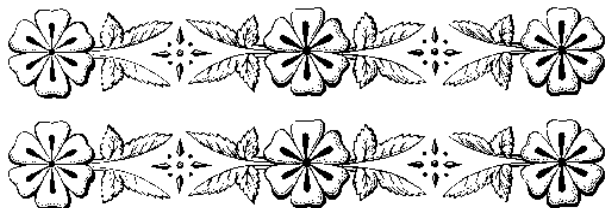
Lazarus comes out of the tomb alive, the mission of Jesus is most fully expressed. "I came so that they might have life and have it more abundantly" (Jn 10:10). That is what he tells Martha as well: he is the resurrection and the life.

In Romans, Paul develops what this means for us who believe in Jesus and have been baptized in his name. By virtue of the Spirit of Christ which we received at Baptism, we are caught up in his resurrection and can be sure that some day even our mortal bodies will share his life. Resurrection functions as a sign in the prophecy of Ezekiel too. Only here it points to the power of God to bring the exiles in Babylon back to the land of Israel. Joined to the other readings for today, it reminds us that resurrection is not a private matter; the new life God gives through the Spirit brings communities as well as individuals to life.



Anna Burzawa, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Zenon Dzięgielewski, Charles & Eileen Fair, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Robert Kalinowski, Alice S. Laird, Sue Lynch, Anthony Marion, John Matas, Adam Matusz, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Stanley Rette, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Stella Sredinski, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Romulda Studzinska Czesława Supel, Kathy Sweeney, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Anna Wozniak, Esther Zamorski,.

**Please call the Rectory Office
to add or delete names from the list.**



**STATIONS OF THE CROSS
EVERY FRIDAY**

7:00 pm (English - Chapel)
7:00 pm (Polish - Church)

Gorzkie Żale (Bitter Lamentations) – During Lent, every Sunday after the 11:00 am Mass, we will sing **GORZKIE ŻALE**. It's a beautiful Polish Lenten devotion. English speaking Parishioners who don't understand Polish are cordially invited to be with us during this blessed time.



PENANCE SERVICE

In preparation for Easter, the sacrament of Reconciliation will be on Tuesday, **April 4, 2017 at 7:00 pm** in the Church. Many priests will be available to hear confession in both Polish and English.

SPOWIEDŹ WIELKOPOSTNA – We **wtorek 4 kwietnia o godz. 7:00** wieczorem w naszym kościele odbędzie się spowiedź przygotowująca nas duchowo do świąt Zmartwychwstania Pańskiego. Serdecznie zapraszamy wszystkich, którzy mogą przystąpić do Sakramentu Pojednania o skorzystania z tej okazji. Będziemy gościć – jak zwykle – kilkunastu księży, którzy specjalnie na ten wieczór przybędą, by służyć Wam pomocą sakramentalną.

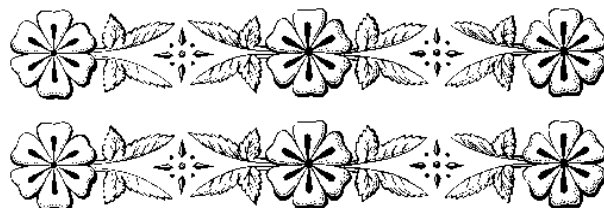


IN MEMORIAM

Please pray for the souls of Benjamin Stec, Helen Szantai, Francis Davis, Vodie Sondej, Michael Glappa & Alice Losowski, who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

ZA ZMARŁYCH: W minionym tygodniu z naszej wspólnoty odeszli do wieczności Benjamin Stec, Helen Szantai, Francis Davis, Vodie Sondej, Michael Glappa i

Alice Losowski. Polećmy ich miłosierdziu Bożemu: Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.



**ST. HEDWIG'S KNIGHTS OF COLUMBUS
COUNCIL #7244**

**ANNUAL VOCATIONS DINNER
HONORING:**

**REV. MSGR. MICHAEL WALSH
AND
DEACON JOSEPH HEPP**

Sunday, April 30 2017
Ancient Order of Hibernians Banquet Hall
2419 Kuser Rd., Hamilton Township, NJ 08690
Social Hour starting at 3 pm, Buffet Dinner at 4 pm

Tickets at \$35.00 per person

Make checks payable to Saint Hedwig's Council #7244
Deadline – Thursday, April 20, 2017

Cash Bar

Mail Reservation or Contact Richard Bannister
73 Hollynoll Dr., Trenton, NJ 08619
(609) 890-8275

My Reservation for the Vocations Dinner:

Name _____

Number Attending _____

Address _____

Phone _____

No ticket sales at the Door.

**PROCEEDS BENEFIT SEMINARIAN
SUPPORT FUND**

**ANNUAL VOCATIONS DINNER
AD BOOKLET**

Deadline for Ads – Thursday, April 6, 2017

_____ Full Page	\$60.00
_____ Half Page	\$35.00
_____ 1/3 Page	\$25.00
_____ Patron (one line)	\$ 6.00

Name _____

Phone _____

Address _____

Mail Ads & Payment to:

Dr. Chester B. Kulak
2796 Princeton Pike, Lawrenceville, NJ 08648-3221
(609) 882-9347 or kulakec@aol.com

